



FOTO: JOSÉ JORGE CARREÓN

# Mono Blanco (y negro)

Este grupo se ha dedicado al rescate del son jarocho y del fandango. Hace tres décadas, esas tradiciones estaban en peligro de extinción, pero ahora pueden considerarse a salvo. Gilberto Gutiérrez, fundador de Mono Blanco, también enseña la fabricación de jaranas, su instrumento básico. Y la fusión de estilos, como en su nuevo disco, *Matanga*, que mezcla sonidos jarochos, de Trinidad y Tobago, y texanos.

TEXTO: VERÓNICA DÍAZFAVELA • FOTO: IGNACIO VALDEZ





**“El nuevo disco es el resultado de una experiencia que empezó en San Antonio... es una música que llamamos jarorasta texmex”**



**H**ace más de 30 años, Gilberto Gutiérrez Silva fundó el grupo de son jarocho Mono Blanco y con ello dio inicio el movimiento jaranero, el cual rescata la tradición de la fiesta popular de Veracruz conocida como el fandango, donde se mezcla música, poesía, canto y danza. Hoy en día, y luego de estar a punto de desaparecer, dice Gilberto, la “flota sonera” se encuentra en varias estados del país, Estados Unidos, y muy pronto también en Europa. Importante: ya hay niños que nacen en esta tradición y ancianos que han vuelto a ser respetados por tocar el son jarocho, lo que garantiza que éste será conocido al menos hasta finales del siglo XXI. Más aún, que en cualquier momento los jóvenes músicos que han crecido en la tradición comenzarán a trabajar con músicos urbanos y a hacer mezclas que darán de qué hablar.

Por lo pronto, Mono Blanco y La Cofradía de San Antonio dan de qué hablar con su octavo álbum, *Matangá*, un material que explora el concepto musical “jarorasta-tex-mex”, y que está hecho para hacer bailar.

#### **¿Podría decirse que el son jarocho sigue vivo?**

Tenemos garantizado que habrá gente que lo conozca hasta finales del siglo XXI porque los niños de ahora están naciendo dentro de la tradición. Hace 30 años uno podía nacer y crecer sin ella. Los chavos que tienen 15 años pueden decir que han crecido en lugares donde esta tradición resurgió y hay grupos trabajando.

#### **¿Qué panorama había para el son jarocho hace 30 años y cuál existe ahora?**

Hace 30 años era un género en vías de extinción, tocado por viejos y uno que otro joven que a la vez recibía el

ninguneo que se le daba a esos viejos. No había respeto para esta música, era como de campesino, de rancharos, de gente a la que no se le veía bien. Actualmente es todo lo contrario, hay prestigio tanto dentro como fuera de la comunidad. Algunos viejos y otros jóvenes logramos revertir aquella mala onda que había para esta tradición y ahora hay un generación de viejos que son los afortunados –digo yo– porque toda la flota sonera está al pendiente de ellos.

### ¿De cuántos viejos hablamos?

Hay una buena camada. Por ejemplo, llegan Los Soneros de Tesechoacán que comanda Arturo Barrada, con 8 ó 10 veteranos, y en los fandangos se arriman bastantes. No tenemos un censo, pero podríamos estar hablando de un 30 por ciento de la flota sonera.

### ¿Y cuántas personas o grupos componen la flota sonera?

Es algo que ya se salió de control y estadística porque en realidad ya trascendió el ámbito natural de esta tradición. Está la flota sonera jalapeña, la chilanga, la de Oaxaca, la chicana, la de Los Ángeles, del área de San Francisco, de Nueva York, y yo creo que un día de estos estaremos bien instalados en Europa. Ya hay jaraneros en España.

### ¿Cuáles son los foros de promoción para el género?

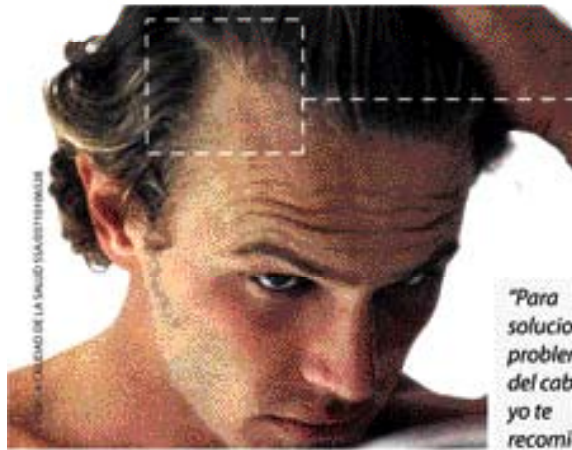
Antes fueron los encuentros de jaraneros, con Tlacotalpan a la cabeza. Pero de unos años para acá, estos encuentros entraron en crisis. Ya se están volviendo oficiales, los ayuntamientos ven en ellos algo que reditúa. Pero para eso es la imaginación, tenemos que inventar nuevas cosas porque el concepto de los encuentros ya ha sido rebasado. Se da, por ejemplo, el caso de Playa Vicente donde ya no se organiza como un encuentro sino como un festival de son jarocho, pero con un criterio para decidir qué grupos presenta, porque se quiere que sea de calidad artística. Lo que me parece va a suceder ahora es que se van a crear nuevos eventos para seguir con estos foros. Nuevos foros con nuevas ideas.

### Usted vivió algunos años en Estados Unidos, ¿cómo influyó esa experiencia en el movimiento jaranero?

Cuando yo llegué, no sabían nada de son jarocho. Se le asociaba con músicos que acompañan a los ballets folclóricos. Con Mono Blanco empezamos a mostrar una música sin aderezos y hoy en día mucha gente sabe del son. Hay un mercado de trabajo para los grupos de son jarocho allá; muchos grupos se han formado en EU, y mu-

UN PROBLEMA QUE AFECTA A HOMBRES Y MUJERES

# Semana del Cabello



"Para solucionar los problemas del cabello, yo te recomiendo acudir a Svenson"



**GRATIS** CONSULTA Y EXAMEN DE CABELLO



**CONSEJO PROFESIONAL Y ACCIÓN INMEDIATA.**

Cada caso se estudia de manera personalizada y se realiza un examen, utilizando los avances técnicos en el campo de cosmetología.

- **Tratamientos** para fortalecer el cabello evitar la caspa, grasa, cabello frágil y caída excesiva. Recuperación Posible
- **Entretejido** y prótesis capilares.
- **Nuevo Sistema** de Integración de cabellos naturales Sin Cirugía, para calvicie o falta de volumen.



**Polanco** 5280-7947  
**Satélite** 5572-2470  
**Coapa** 5677-9844

[www.svenson.com.mx](http://www.svenson.com.mx)

**Insurgentes San Angel** 5550-6808  
**Insurgentes Del Valle** 5669-0940  
**Guadalajara, Jal.** (0133) 3642-8904  
**Monterrey, N.L.** (0181) 8335-8468

chos de ellos vienen a estudiar acá. Yo creo que incluso se han dado casos de chicanos que se han venido a estudiar o han regresado a vivir a México por el asunto del son.

Tuve acceso a colaboradores de Senegal, Nigeria, Latinoamérica, del Caribe. A mí me permitió crecer y al grupo también, porque desde allá organizamos giras tanto en Estados Unidos como en Europa.

### ¿Cómo permea el son jarocho a la música mexicana en general?

Le ha llamado la atención a la gente que hacer rock, ska, reggae y pop. Pienso que vendrán tiempos en que se harán trabajos interesantes; hasta ahora han sido



esbozos nada más. Estos trabajos han sido mejor logrados en España, aquí como que todavía se muestran tímidos ante trabajar con músicos tradicionales. Yo creo que va a ocurrir, en parte porque estamos teniendo talentos que ya crecieron con la tradición y que se están yendo a estudiar música.

### ¿Qué mantiene unida a una agrupación por 30 años?

El hecho de que a todos nos gusta lo que hacemos, y el camino que el grupo ha seguido. Porque en tiempos de crisis, algunos jóvenes, tú sabes, en la medida en que empiezan a querer más dinero se empiezan a desesperar, así que decían: "Es que dicen que en Cancún se gana mucha lana", y yo decía, "bueno, pero para Mono Blanco Cancún no es una opción". Nunca lo será para nosotros trabajar en *night clubs* o en restaurantes, que es un trabajo tan digno como cualquier otro, pero si esa es tu meta, miras hacia allá y te vuelves eso. En cambio, el camino de Mono Blanco siempre ha estado muy claro: queremos un desarrollo artístico aunado a no perder de vista que pertenecemos a una comunidad y seguir trabajando en eso, formando músicos jóvenes, apoyando a los niños, y haciendo las fiestas [fandangos] que le dan vida a esta tradición. Porque si uno se va y se le olvida todo eso, ya no hay quien toque para la tradición, y si no hay tradición, no hay música.

### ¿Qué tanto Mono Blanco es un grupo musical y qué tanto una ONG?

Pues las dos, nacimos con ese estigma. Somos como una organización. Hace siete años que tenemos un centro cultural en Veracruz que se llama la Casa de la Música Popular Veracruzana, mejor conocida como

## El son que nos une

Brasil, Sudáfrica, España y Cuba son los países que mejor han apreciado y respondido al sonido del son jarocho. "Para mí, en Brasil la gente es muy alegre y al primer acorde se expresan. También, cuando tocamos 'La Bamba' en Sudáfrica, un negro se subió al escenario a zapatear con tal soltura que parecía que ya la conocía", cuenta Gisela Farías Luna, jarana y voz de Mono Blanco.

En cambio, Octavio Vega, arpa y requinto, sintió una empatía especial por España: "Escuchan mucho las coplas, y la gente lo expresa en su sentir". Gilberto Gutiérrez, Gisela Farías, Octavio y Andrés Vega Delfín, constituyen el núcleo fundamental de la organización.



### Matanga

Grupo Mono Blanco  
y La Cofradía de San Antonio  
México, 2007  
(Fundación Alfredo Harp Helú,  
Asociación Cultural Xquenda,  
AC, y Fondo Nacional para  
la Cultura y las Artes)

El Casón. Ahí hay talleres de son jarocho y guitarra. También hay un taller de zapateado. Porque nosotros enseñamos qué deben saber para ir a un fandango, pero no para el escenario. Ya después si se quieren subir al escenario es otra cosa.

Desde el principio sabíamos que había que hacer talleres y apoyar a la gente. Por ejemplo [al inicio de Mono Blanco] encargamos una jarana, y no había mucha gente que las hiciera buenas. De hecho, conocía a dos viejos nada más. Entonces tuve la idea de ir a aprender con uno de estos últimos maestros y él me enseñó. Inmediatamente empecé a enseñar. Pero había una necesidad de instrumentos, ¿cómo quieren que la gente aprenda si no hay instrumentos? Y eso fue una influencia ética de Mono Blanco muy importante, la de trabajar para la comunidad, para el desarrollo cultural regional, a la vez que salimos a hacer nuestra vida en los escenarios dando conciertos.

### Cuéntenos un detalle fascinante sobre el proceso de fabricación de una jarana.

Es increíble porque vas a la maderería o con algún conocido y te encuentras un trozo de cedro y lo empiezas

a trabajar y la madera se va transformando. Como están hechas de una pieza, es como una escultura, y llega el momento en que le pones las cuerdas y suena. Eso a mí me apasiona mucho. Es un trabajo tan fascinante como el de músico, y tener las dos cosas es una bendición.

Ahora, en la medida de lo posible, nos hemos preocupado por sembrar árboles de cedro, porque si no, un día no va a haber. Yo no tengo tierra, así que apoyo a otra gente o trato de convencer a otros que sí la tienen. Les digo: "vamos a plantar en tal lugar 200 arbolitos". Ellos los siembran y se mueren 100, de esos, 25 van muy bien y los otros más o menos. Algunos acabarán como leña, pero otros servirán para hacer instrumentos.

### ¿Cuándo fue la última vez que hizo una jarana?

La semana pasada. Me llevó como 30 horas. Era para un sobrino de Gisela [Fariás Luna, integrante de Mono Blanco], que está tocando la guitarra de son y tenía un instrumento prestado por el centro cultural, y ahora en estas vacaciones fue a hacerse su instrumento. Eso es una cosa muy bonita, que tú mismo trabajas el instrumento que va a ser tuyo.

### ¿Cómo les ha cambiado la vida?

En el caso de Octavio [Vega Vargas, arpa y requinto] y su papá, viven en el rancho y a mí me da mucho gusto, sobre todo por don Andrés, porque antes de esta época los músicos campiranos no tenían chance de tocar, y cuando lo tenían era fuera de su contexto, donde les borraban su identidad y acababan viviendo en los suburbios de ciudades como Minatitlán o Veracruz. En cambio, don Andrés sigue teniendo la vida que tenía antes, aunque con mejores condiciones, pero sigue siendo un hombre de campo que se levanta en la mañana a la hora que canta el gallo a darle de comer a las gallinas. Para mí eso es muy bonito, que no haya tenido que cambiar su vida para vivir de la música.

### ¿Cuál es la experiencia de *Matanga*?

El nuevo disco es el resultado de una experiencia que empezó hace 10 años en San Antonio, Texas. Octavio Vega y yo estuvimos participando en un proyecto multidisciplinario y acabamos haciendo una obra de teatro. Había un escritor, una performer, nosotros como músicos y una coreógrafa. Yo hice unas composiciones para la obra y era una mezcla de música jarocho tejana. Ahí conocimos a Ras [Iginga] de Trinidad y Tobago y trabajamos con él y acabamos haciendo una música que llamamos jaro-rasta-tex-mex. Es un disco con piezas nuevas, con dos covers y con algunas piezas ya conocidas el grupo. Todo eso hay en este disco, un disco para bailar. •

## ¿Sabe cuanto gasta en mensajería?



Somos una empresa dedicada a servicios de mensajería y paquetería metropolitana y nacional de la más alta calidad, 100 % mexicana

- Expertos en entregas Metropolitanas
- Excelentes tiempos de entrega
- Proyectos Especiales
- Flotilla de vehiculos motores
- Control y rastreo de envios via internet
- Acuse de recibo reales
- Embolsado y ensobretado de sus envios
- Recolección a domicilio
- Miembro de la AMMPAC
- Los mejores costos
- Experiencia en entrega en tiendas departamentales

Tels:  
3613-2732  
3613-2731

[www.smartpack.com.mx](http://www.smartpack.com.mx)